



CHABOT DELRIEU ASSOCIÉS

CATALOGUE

SPECIAL

Viticulture



FABRICANT

**DE MACHINES DE DISTRIBUTION, DE SERTISSAGE DE CAPSULES
& D'ÉTIQUETAGE DE BOUTEILLES**



CHABOT DELRIEU ASSOCIÉS

Fabricant de machines

Etiquetage, remplissage et lignes complètes
de conditionnement

Spécialiste de l'étiquetage viticole depuis 1991.

Depuis 1991, nous avons développé un savoir-faire spécifique à l'étiquetage des bouteilles de vin, reconnu internationalement par la profession.

Notre politique de développement nous permet de compter aujourd'hui 20% d'ingénieurs qui améliorent et innovent sans cesse pour proposer des machines toujours plus précises et simples à utiliser.

CDA c'est aussi **+ de 1 milliard** de produits conditionnés par an grâce à sa large gamme de machines.

Notre relation client

Nous gardons toujours en tête que nos clients sont nos meilleurs ambassadeurs. Nous nous attachons donc à délivrer des machines et services de qualité, simples et innovants.



Pascal Delrieu & Dominique Chabot
Fondateurs de CDA

EN CHIFFRES

2

associés

150

collaborateurs

+9000

clients
depuis 1991

120

pays

35

distributeurs

20%

d'ingénieurs

10%

du chiffre d'affaires
dans l'innovation

+600M

de bouteilles
étiquetées/an

25%

de croissance
en 2017



CHABOT DELRIEU ASSOCIÉS

MACHINES À ÉTIQUETER

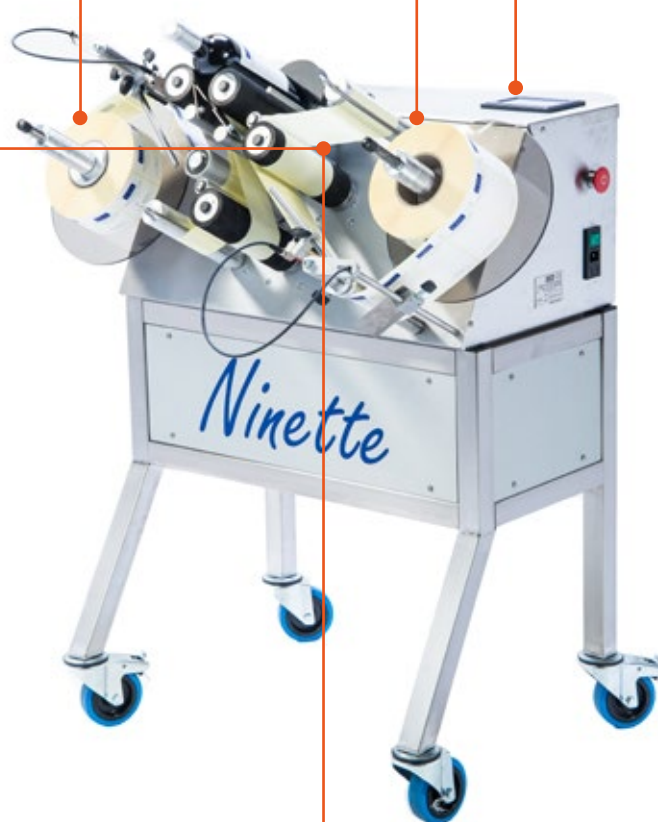


Gestion par écran tactile

2 Postes d'étiquetage



1 Poste d'étiquetage



Repérage étiquette et cran

Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.

CARACTÉRISTIQUES

Ninette I :

1 **1 POSTE** d'étiquetage
étiquette + contre étiquette

1000
BTL/HR

Cadence étiquetage :
Jusqu'à **1000 BOUTEILLES/HEURE**

Ninette II :

2 **2 POSTES** d'étiquetage

1000
BTL/HR

Cadence étiquetage :
Jusqu'à **1000 BOUTEILLES/HEURE**

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Repérage étiquette et cran

Jusqu'à
2 Postes d'étiquetage

Convoyeur en aluminium
anodisé

Table d'accumulation
rectangulaire en inox

Gestion par écran tactile

Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.

CARACTÉRISTIQUES

2 Jusqu'à **2 POSTES** d'étiquetage

1000 BTL/HR Cadence étiquetage :
Jusqu'à **1000 BOUTEILLES/HEURE**

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Dimensions ajustables sur demande



ÉTIQUETAGE

- ✓ 2 postes de dépose étiquette (étiquette + contre étiquette)
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Etiquetage par moteurs asynchrones



SERTISSAGE

- ✓ Sertisseuse à 8 galets ou cloche thermique
- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles
- ✓ Hauteur de sertissage réglable par capteur magnétique



OPTIONS

- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre
- ✓ Vis de sélection

CARACTÉRISTIQUES

2

2 POSTES d'étiquetage

800
BTL/HR

Cadence étiquetage :
Jusqu'à **800 BOUTEILLES/HEURE**



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Gamme R 1000 - R 1500

Machine d'étiquetage pour étiquettes adhésives

AUTOMATIQUE



Réglage hauteur étiquetage par
colonne électrique

Convoyeur en aluminium
anodisé

Gestion par écran tactile

Table de réception 60 bouteilles
(ø700mm)



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Réglage cadence par écran tactile



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 4 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Sertisseuse à 8 galets ou cloche thermique
- ✓ Hauteur de sertissage réglable par manivelle
- ✓ Réglage cadence par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur avec vis de selection
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

4

Jusqu'à **4 POSTES**
d'étiquetage

1500
BTL/HR

Cadence jusqu'à
1000-1500 BOUTEILLES/HEURE



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





R 1000 Mixte

AUTOMATIQUE

Machine d'étiquetage pour étiquettes adhésives



Convoyeur en aluminium anodisé

Réglage hauteur étiquetage par colonne électrique

Gestion par écran tactile

Table de réception 60 bouteilles (ø700mm)



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR MIXTE

- ✓ Ejection coiffes par triple soufflette
- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles
- ✓ Réglage cadence par écran tactile
- ✓ Réglage hauteur par manivelle
- ✓ Optimisation du passage capsules > coiffes



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 4 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes enrobantes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Sertisseuse coiffe double tête sur vérin pneumatique
- ✓ Sertisseuse à 8 galets ou cloche thermique
- ✓ Hauteur de sertissage réglable par manivelle
- ✓ Réglage cadence par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur
- ✓ Poste collerette champagne
- ✓ Sertissage : Pré-positionnement de la bouteille selon spot
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles tronc conique
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

4

Jusqu'à **4 POSTES**
d'étiquetage

1000
BTL/HR

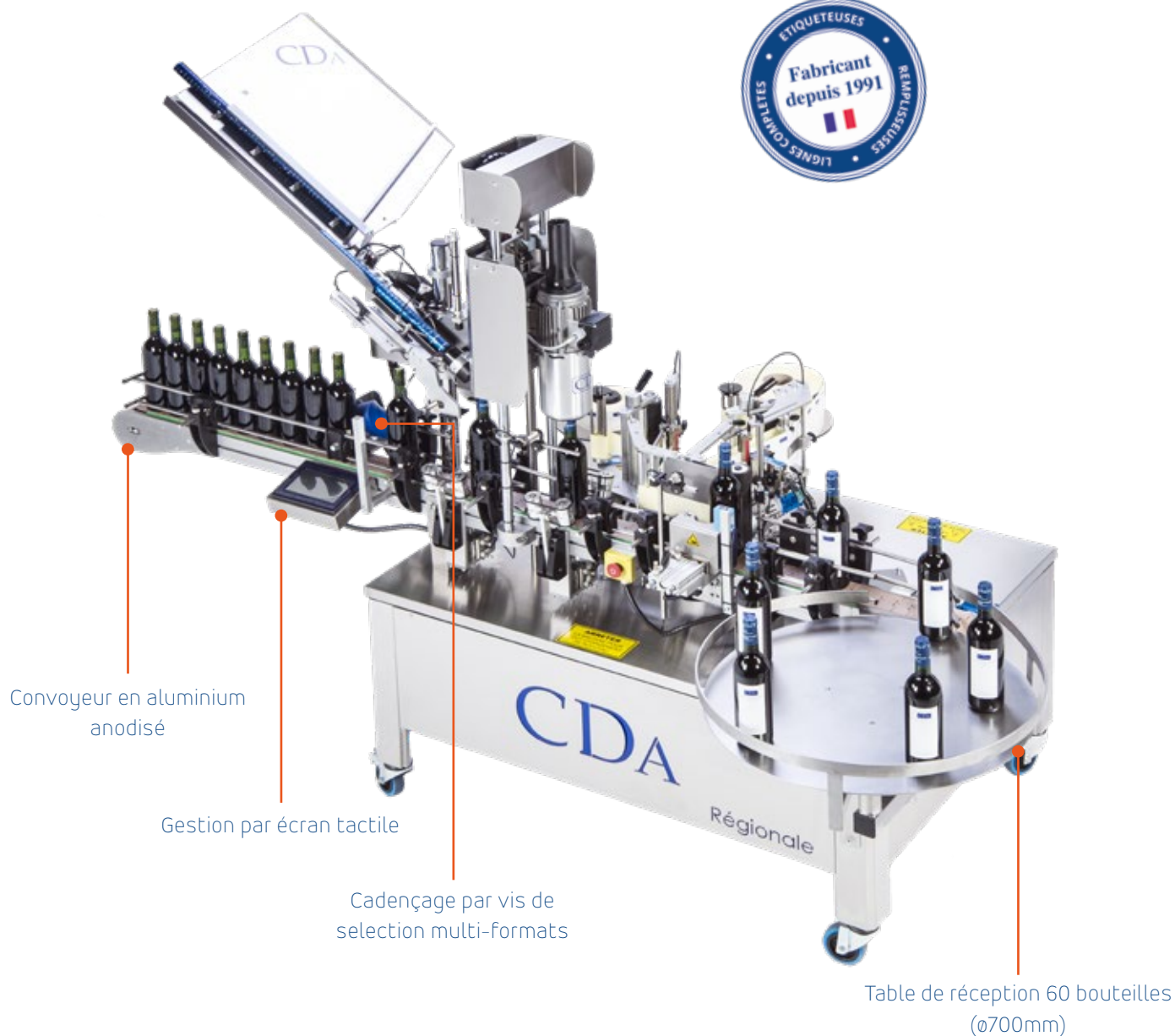
Cadence jusqu'à
1000 BOUTEILLES/HEURE



FORMAT DE
BOUTEILLE VIN
EFFERVESCENT
& VIN TRANQUILLE



SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Réglage cadence par écran tactile
- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 4 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Diamètre goulot : 30mm (+/- 2mm)
- ✓ Sertisseuse à 8 galets ou cloche thermique
- ✓ Réglage hauteur de sertissage motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage cadence par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles tronc conique
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

4

Jusqu'à **4 POSTES**
d'étiquetage

1500
BTL/HR

Cadence étiquetage :
Jusqu'à **1500 BOUTEILLES/HEURE**



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Réglage cadence par écran tactile
- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 4 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Deux sertisseuses à 8 galets ou cloche thermique
- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles
- ✓ Réglage hauteur de sertissage motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage cadence par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles tronc conique
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

4

Jusqu'à **4 POSTES**
d'étiquetage

2000
BTL/HR

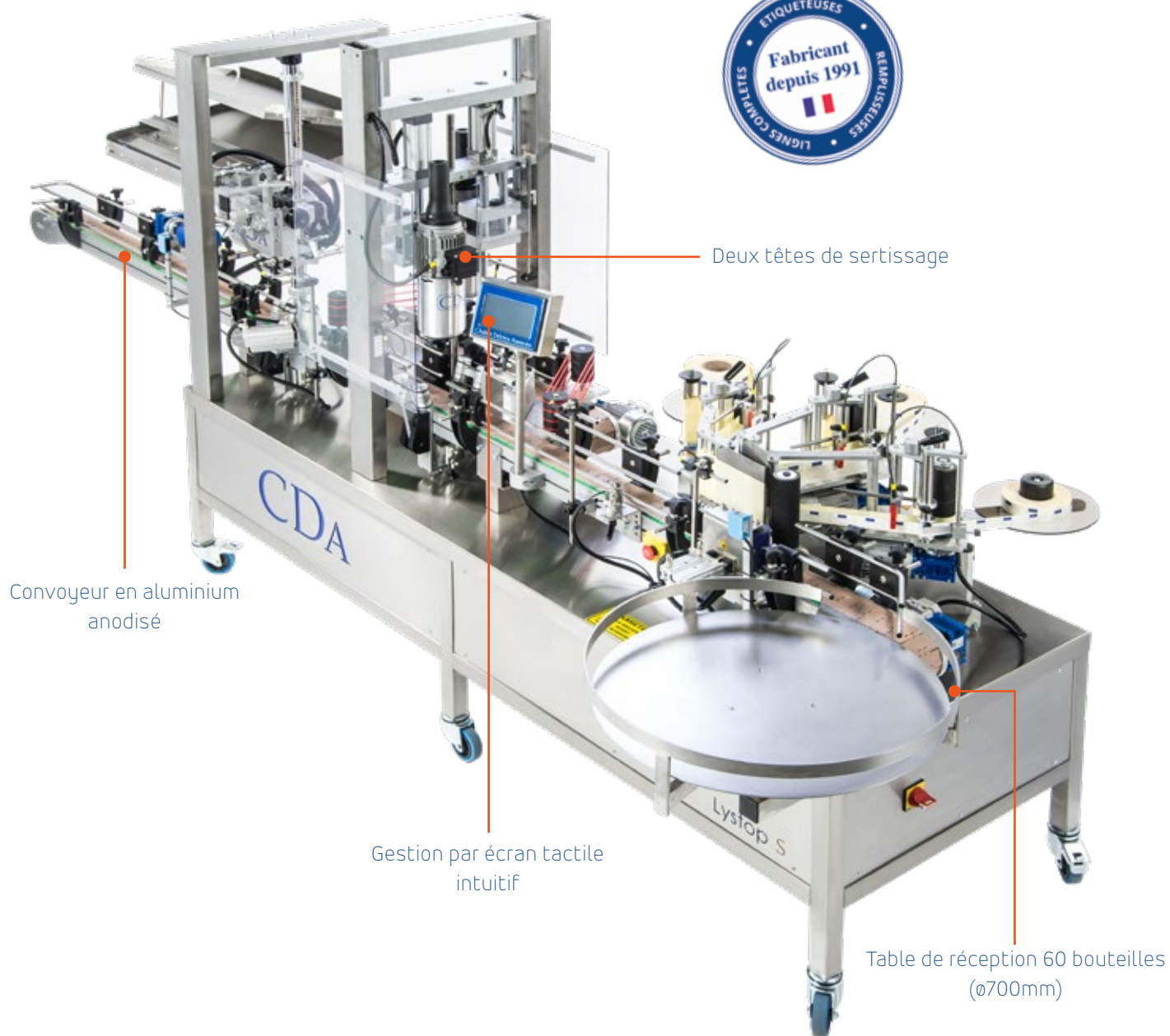
Cadence jusqu'à
2000 BOUTEILLES/HEURE



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
 - double magasin de stockage
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Réglage cadence par écran tactile
- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 4 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Deux sertisseuses à 8 galets ou deux cloches thermiques
- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles
- ✓ Réglage hauteur de sertissage motorisé par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles tronc conique
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

4

Jusqu'à **4 POSTES**
d'étiquetage

2500
BTL/HR

Cadence jusqu'à
2500 BOUTEILLES/HEURE



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION

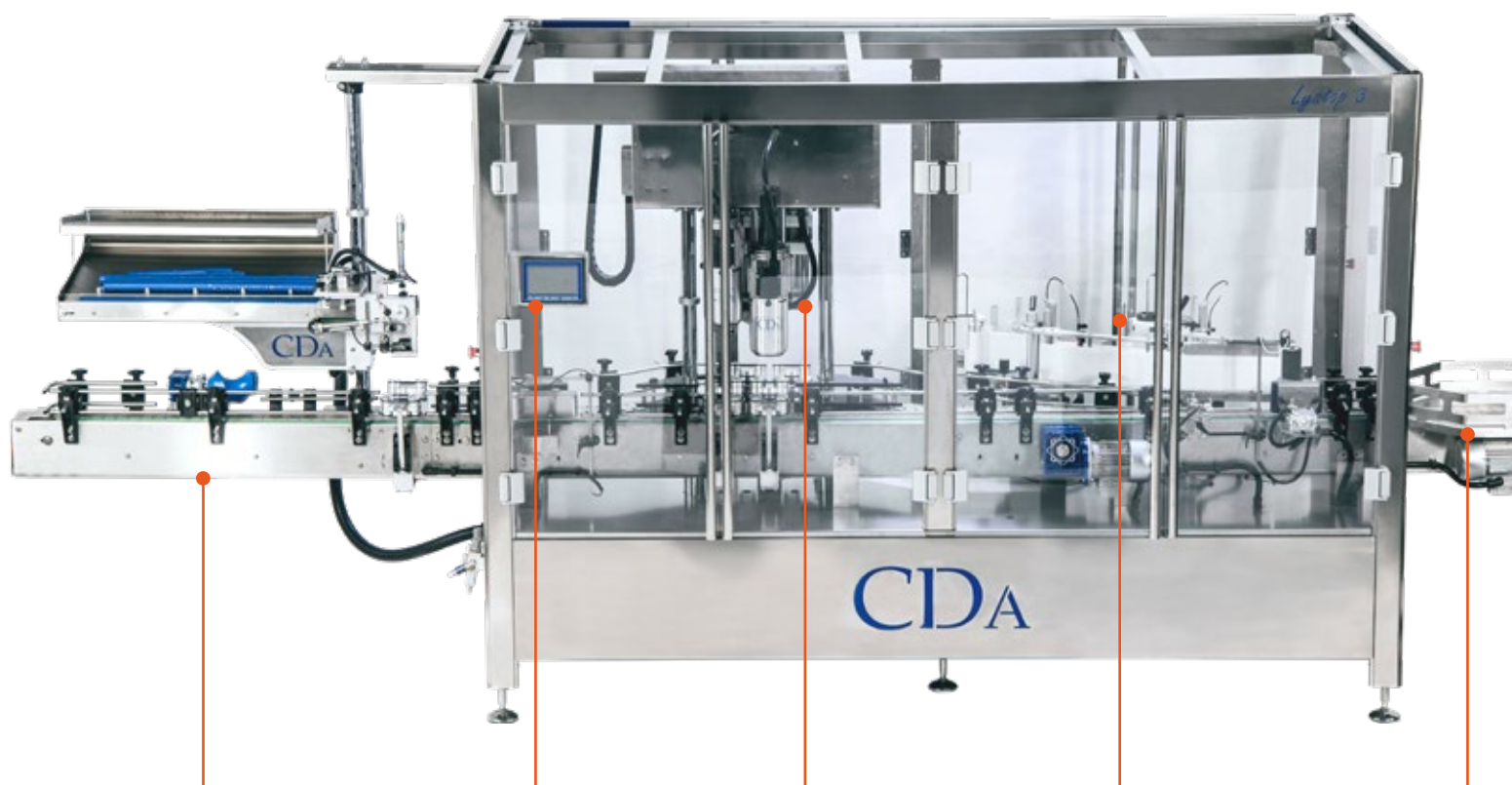




Lystop 3

Machine d'étiquetage pour étiquettes adhésives

AUTOMATIQUE



Convoyeur en aluminium
anodisé

Gestion par écran
tactile intuitif

4 Têtes de sertissage

3 Postes d'étiquetage

Possibilité de table de réception (ø700mm)



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm
 - double magasin de stockage
- ✓ Ejection capsules par double soufflette
- ✓ Réglage cadence par écran tactile
- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile



ÉTIQUETAGE

- ✓ Dépose jusqu'à 3 étiquettes (dont dépose médailles/collerettes)
- ✓ Réglage hauteur de pose motorisé par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Assistant de calage des habillages
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



SERTISSAGE

- ✓ Quatre sertisseuses à 8 galets
- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles
- ✓ Réglage hauteur de sertissage motorisé par écran tactile



OPTIONS

- ✓ Rallonge de convoyeur
- ✓ Etiquetage :
 - dépose étiquettes transparentes
 - sur bouteilles blasonnées
 - sur bouteilles tronc conique
 - sur bouteilles déjà étiquetées
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

3

Jusqu'à **3 POSTES**
d'étiquetage

3000
BTL/HR

Cadence jusqu'à
3000 BOUTEILLES/HEURE



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE



Machine carterisée






2 postes d'étiquetage

Gestion par écran tactile

Option: Système de marquage
(lot, DLUO, code barre, etc.)

Table de réception intégrée
(ø700mm)

POINTS FORTS

-  MACHINE ULTRA COMPACTE POUVANT S'INTÉGRER FACILEMENT DANS UNE LIGNE EXISTANTE
-  MACHINE CARTÉRISÉE
-  2 POSTES D'ÉTIQUETAGE SUR COLONNES ÉLECTRIQUES
-  TABLE DE RÉCEPTION INTÉGRÉE
-  MULTIFORMAT AVEC RÉGLAGES SIMPLE



ÉTIQUETAGE

- ✓ Jusqu'à 3 étiquettes (étiquette et contre-étiquette sur le même rouleau + 3^{ème} étiquette)
- ✓ Réglage hauteur de pose par écran tactile
- ✓ Réglage positionnement étiquettes par écran tactile
- ✓ Mémorisation des habillages (hors positionnement hauteur)



OPTIONS

- ✓ Etiquetage:
 - Sur bouteilles déjà étiquetées
 - Sur bouteilles blasonnées
 - Détection spot ou UV sur la coiffe
 - Dépose étiquettes transparentes
 - Sur bouteilles tronc conique
- ✓ Numérotation de lot par jet d'encre

CARACTÉRISTIQUES

2

Jusqu'à
2 POSTES D'ÉTIQUETAGE

2500
BTL/HR

Cadence:
Jusqu'à **2500 BOUTEILLES/HEURE**



FORMAT DE
BOUTEILLE VIN
EFFERVESCENT
&
VIN TRANQUILLE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO MACHINE
EN ACTION

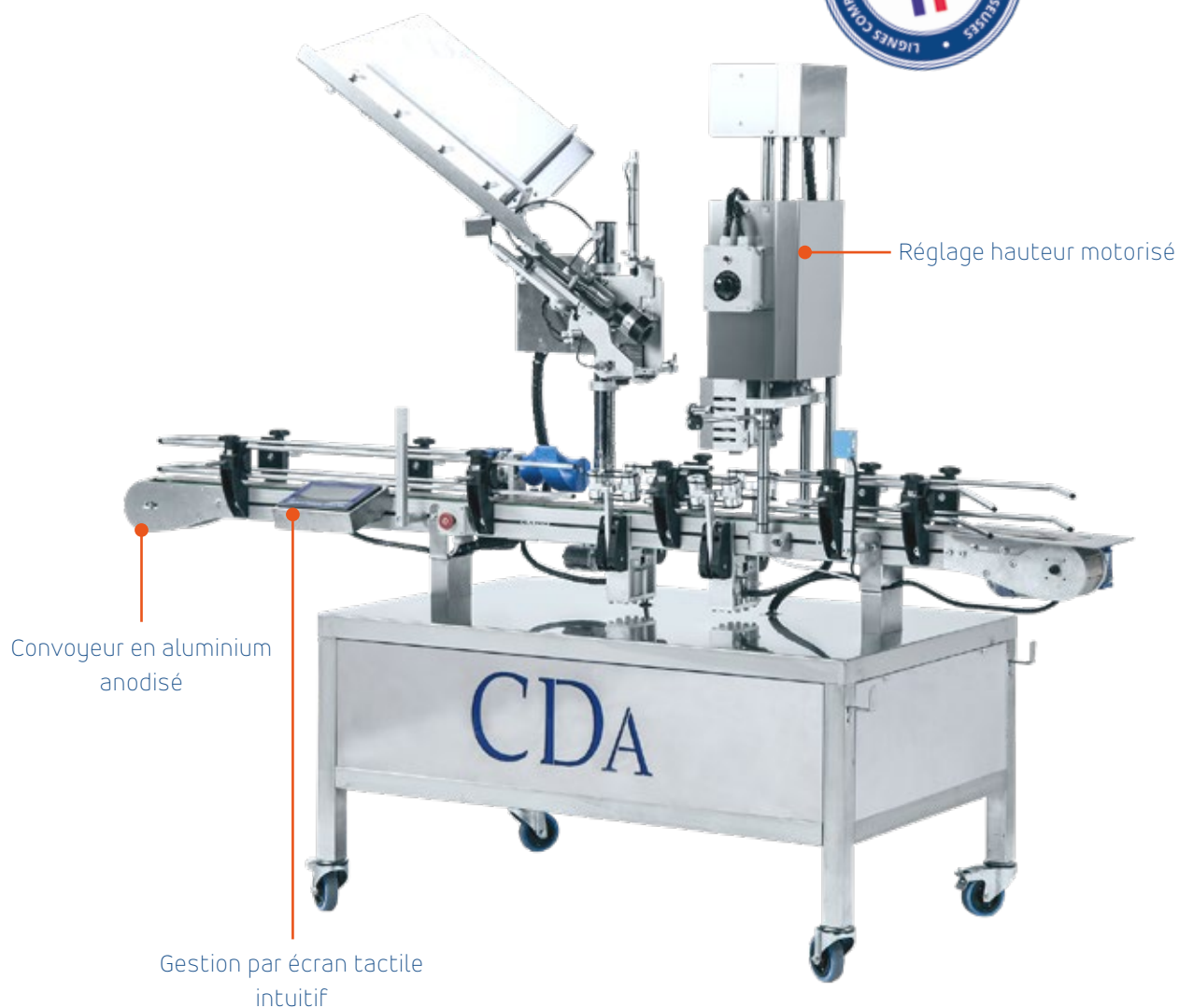




Cap system

Machine de distribution capsules/coiffes
et de sertissage

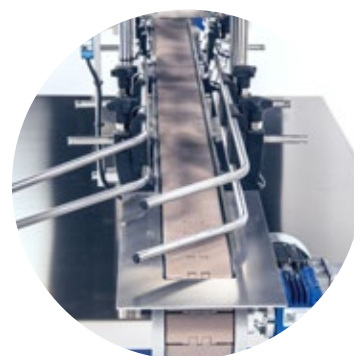
AUTOMATIQUE



Convoyeur en aluminium
anodisé

Réglage hauteur motorisé

Gestion par écran tactile
intuitif



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.



DISTRIBUTEUR DE CAPSULES - COIFFES

- ✓ Dimensions capsules :
 - diamètre : 30mm (+/-2mm)
 - longueur : 30 à 55mm

OU

- ✓ Système de distribution de coiffes

- ✓ Ejection capsules par double soufflette ou triple soufflette pour coiffes

- ✓ Cellule de détection de bouchon

- ✓ Réglage cadence par écran tactile

- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile



SERTISSAGE

- ✓ Diamètre goulot : 30mm (+/- 2mm)

- ✓ Réglage hauteur motorisé par écran tactile

- ✓ 1 ou 2 cloche(s) thermique(s)

OU

- ✓ Sertissage coiffes double tête avec vérin pneumatique

- ✓ 1 ou 2 sertisseuse(s) à 8 galets

- ✓ Centreur automatique de maintien des bouteilles

- ✓ Réglage cadence par écran tactile

- ✓ Pré-positionnement par caméra de détection spot

- ✓ Sertissage de type champagne avec poche de plissage pour coiffes

CARACTÉRISTIQUES



Cadence jusqu'à
2500 BOUTEILLES/HEURE
(selon type de sertissage)



DE LA 1/2 AU
MAGNUM SANS
ÉQUIPEMENT
SUPPLÉMENTAIRE

SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA MACHINE





Stick

Tête d'étiquetage indépendante pour étiquettes adhésives



Photos, cadences et descriptions données à titre indicatif sans valeur contractuelle.

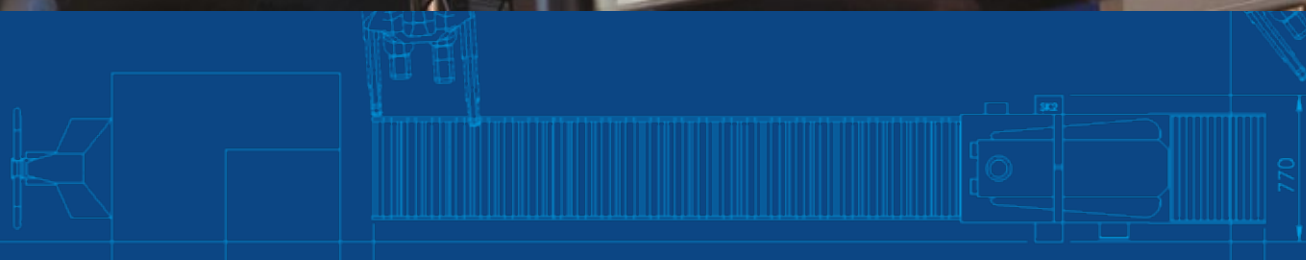


CHABOT DELRIEU ASSOCIÉS

LIGNES COMPLÈTES DE CONDITIONNEMENT

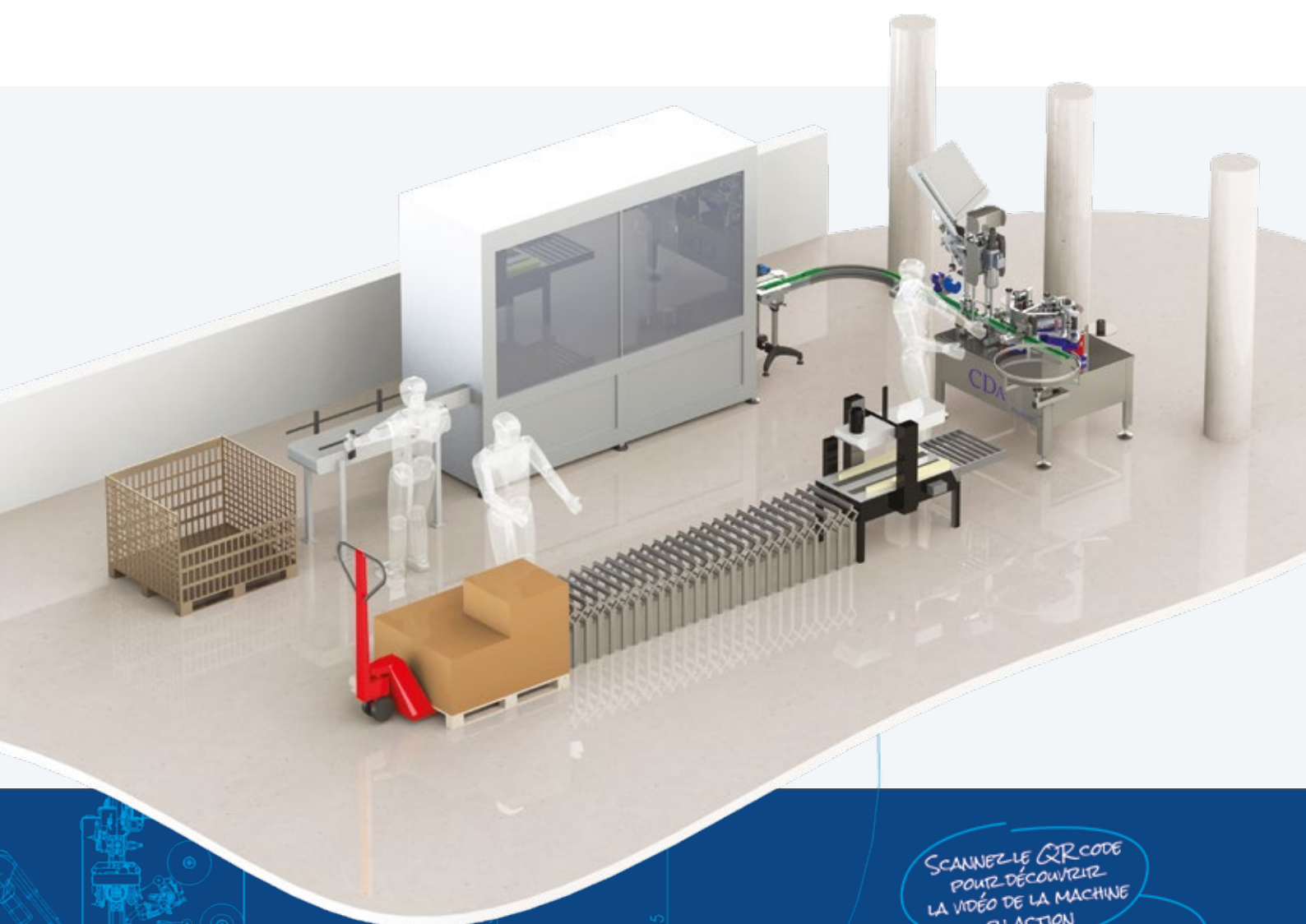
Lignes complètes de conditionnement sur mesure

Les lignes complètes de conditionnement sont conçues sur mesure selon les besoins spécifiques du client, livrées clé en main. Le département d'ingénierie coordonne un service complet de conception, fabrication, installation et mise en route.



POINTS FORTS

- + SYSTÈMES D'ALIMENTATION EN ENTRÉE (TABLES ROTATIVES, TAPIS MODULAIRES...)
- + CONVOYAGE
- + TIRAGE
- + SYSTÈMES DE BOUCHAGE (BOUCHON LIÈGE, À VIS, EN T)
- + ÉTIQUETAGE
- + FIN DE LIGNES (ACCUMULATION, ENCAISSAGE, SCOTCHEUSE, PALETTISATION...)
- + MARQUAGE - TRAÇABILITÉ



SCANNEZ LE QR CODE
POUR DÉCOUVRIR
LA VIDÉO DE LA MACHINE
EN ACTION





Produits annexes

CDA propose une gamme complète d'options et de sous-ensembles machines pour satisfaire les besoins les plus spécifiques en convoyage, marquage/codage, scotcheuse/filmeuse et cartérisation machine.

Scotcheuses/filmeuses



Scotcheuse



Filmeuse de palettes

Convoyage



Réalisation de convoyeurs sur mesure en aluminium anodisé ou inox avec courbes de transferts

Marquage/codage



Marquage par laser



Jet d'encre cartons
Minitouch
- Jusqu'à 4 lignes



Marquage étiquettes
Micron

Cartérisation machine



CDA peut cartériser l'ensemble des machines de la gamme



www.cdafrance.com



6 Rue de l'artisanat - ZI de plaisance - 11100 NARBONNE
Téléphone : +33 (0)4 68 41 25 29 - Site web : www.cdafrance.com
Email : contact@cdafrance.com